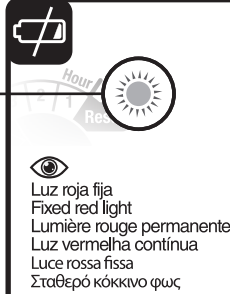
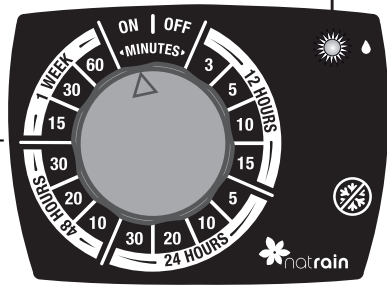


# EASYON

EASYON\_v1.M

Frecuencia + Tiempo de riego  
Frequency + Irrigation time  
Fréquence + Temps d'arrosage  
Frequência + Tempo de rega  
Frequenza + Tempo di irrigazione  
Συχνότητα + Χρόνος ποτίσματος



Luz roja fija  
Fixed red light  
Lumière rouge permanente  
Luz vermelha continua  
Luce rossa fissa  
Σταθερό κόκκινο φως

**ESP.** Dispone de 14 programas pre programados.

Cada 12 horas, 3/ 5/ 10/ o 15 minutos. Cada 24 horas, 5/ 10/ 20/ o 30 minutos. O cada 48 horas, 10/ 20/ o 30 minutos. Cada 1 semana, 15/ 30/ o 60 minutos.

Girar la rueda hasta el tiempo de riego/ frecuencia deseado, fijando así la hora de inicio del programador. El primer riego empieza inmediatamente.

**ENG.** It has 14 pre-programmed programs.

Every 12 hours, 3/5/10 / or 15 minutes. Every 24 hours, 5/10/20 / or 30 minutes. Or every 48 hours, 10/20/30 minutes. Every 1 week, 15/30 / or 60 minutes.

Turn the wheel to the desired time / frequency. The schedule will be relative to the start time of the programmer.

**FR.** Il a 14 programmes pré-programmés.

Toutes les 12 heures, 3,5,10 / ou 15 minutes. Toutes les 24 heures, 5,10,20 / ou 30 minutes. Ou toutes les 48 heures, 10,20,30 minutes. Toutes les semaines, 15/30 ou 60 minutes.

Tournez la roue vers le temps ou fréquence souhaitée. L'heure de démarrage est fixée. Le premier arrosage démarre de suite.

**PT.** Dispõe de 14 programas pré-programados.

Cada 12 horas, 3/5/10 ou 15 minutos. Cada 24 horas, 5/10/20 ou 30 minutos. Ou cada 48 horas, 10/20 ou 30 minutos. Cada 1 semana, 15/30 ou 60 minutos.

Gire a roda até o horário/ a frequência desejada, fixando assim à hora de início do programador. A primeira rega começa imediatamente.

**IT.** Ha 14 programmi pre-programmati.

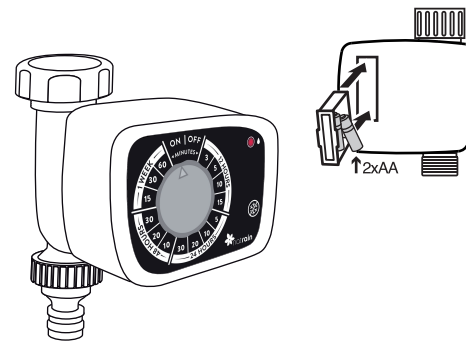
Ogni 12 ore, 3/5/10 / o 15 minuti. Ogni 24 ore, 5/10/20 / o 30 minuti. O ogni 48 ore, 10/20/30 minuti. Ogni 1 settimana, 15/30 / o 60 minuti.

Ruota la rotella sull'irrigazione / frequenza desiderata, impostando l'ora di inizio del programmatore. La prima irrigazione inizia immediatamente.

**GR.** Έχει 14 προγραμματισμένα προγράμματα.

Κάθε 12 ώρες, 3/5/10 / ή 15 λεπτά. Κάθε 24 ώρες, 5/10/20 / ή 30 λεπτά. Ή κάθε 48 ώρες, 10/20/30 λεπτά. Κάθε 1 εβδομάδα, 15/30 / ή 60 λεπτά.

Γυρίστε τον τροχό στον επιθυμητό χρόνο / συχνότητα ποτίσματος, ρυθμίζοντας την ώρα έναρξης του προγραμματιστή. Το πρώτο πότισμα ξεκινά αμέσως.



**ESP.** Para un nuevo programa, girar la rueda hasta la posición deseada y listo.

Para cambiar las pilas tirar de la pestaña trasera.

**ENG.** For a new program, turn the wheel to the desired position and done.

To change the batteries pull the rear tab.

**FR.** Pour un nouveau programme, tournez la roue vers la position désirée.

Pour changer les piles, tirez sur la languette arrière.

**PT.** Para um programa novo, virar a roda na posição desejada e já esta pronto.

Para trocar as pilhas, puxar a paleta traseira

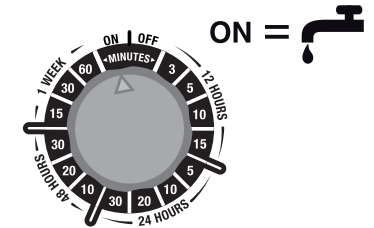
**IT.** Per un nuovo programma, gira la ruota nella posizione desiderata e il gioco è fatto.

Per cambiare le batterie tirare la linguetta posteriore.

**GR.** Για ένα νέο πρόγραμμα, γυρίστε τον τροχό στην επιθυμητή θέση και είναι έτοιμο.

Για να αλλάξετε τις μπαταρίες τραβήξτε την πίσω φλάντζα.

## MANUAL WATERING (OPTION)



**ESP.** Para un riego manual, poner en posición "ON" (máx. 30 min.) Después recuerde poner la rueda en posición "OFF".

**ENG.** For manual irrigation, put it in "ON" position (máx. 30 min.) Remember later to put the wheel in the "OFF" position.

**FR.** Pour arroser manuellement situer la roue en position "ON" (Max. 30 min.) N'oubliez pas de mettre la roue dans la position "OFF" après son utilisation.

**PT.** Para rego manual, pôr em posição "ON" (máx. 30 min.) Depois lembre de pôr a roda na posição "OFF"

**IT.** Per l'irrigazione manuale, ruotare su "ON" (max. 30 min.) Quindi ricorda di mettere la ruota in posizione "OFF".

**GR.** Για χειροκίνητο πρόγραμμα, στρίψτε το έως τη θέση "ON". Στη συνέχεια, θυμηθείτε να βάλετε τον τροχό στη θέση "OFF".

### MIN 0-MAX8 BAR



#### ADVERTENCIAS:

- Utilizar con agua limpia.
- Cambiar la pila antes de ausentarse durante un largo periodo. Si la batería es muy baja, dejará de regar automáticamente.

#### AVERTISSEMENTS:

- Utiliser avec de l'eau propre.
- En cas d'absence prolongée, veuillez changer la pile. Si la batterie est très faible, l'arrosage automatique s'arrête.

#### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Χρήση με καθαρό νερό.
- Σε περίπτωση μακρόχρονης απουσίας, αλλάξτε τη μπαταρία πριν φύγετε. Αν η μπαταρία είναι πολύ πεσμένη, να σταματήσετε το πότισμα αμέσως.



#### WARNINGS

- Use with clean water.
- In case of long absence, change the battery before leaving. If the battery gets too low, the water timer will turn off automatically.

#### AVVERTÊNCIAS:

- Use apenas água limpa.
- Substituir sempre a bateria antes de se ausentar por um longo período de tempo. Se a bateria estiver muito baixa, deixará de regar automaticamente.

#### AVVERTENZE:

- Usare con acqua pulita.
- Sostituire la batteria prima di partire per un lungo periodo. Se la batteria è troppo scarica, smetterà automaticamente di irrigare.